

# SZILÁGY-SOMLYÓ

## TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

**Előfizetési díjak:**  
egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; községi jegyzőknak és tanítóknak egész évre 3 frt.  
**Magán hirdetések díja:**  
Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.  
**Hivatalos hirdetések díja:**  
Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 3 frt.  
**Nyitászoroként 30 kr.**  
többeszi hirdetésnél kedvezmények nyújthatnak.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadónakhoz címezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmentetlen levelek csak ismert kéztől fogadhatók el.

### Nem kell a zóna?

Mióta a szilágysági helyi érdekű vasut első mozdonyának füttyszava viszhangra keltette az erdős-völgyes Szilágyvármegye bérceit, szakadatlan következetességgel hangzott a Szilágyság jogos kérése a tarifának lejjebb szállítása iránt.

E kérés nemcsak jogos és a Szilágyság lakosságára mérhetlen fontossága, de magára a vasut részvényesére is magára Szilágyvármegye közönségére, melynek utmunka alapja a Nagy-Károly Zilah, és zilah—deézi vonalak kiegészítésére több mint fél millió frtig befektetve van, oly kiváló fontossággal bír, melynek a nagyközönség közérdekének védelmére hivatott lapunkban tért nyitni s a helyzet megvilágítására egyetmást úgy szörméntében — ha az egy némi személyesen érdekelt magas egyéniségeknek nem fogna is éppen szájak izére lenni — elmondani, vagyis a szilágysági vasut üzleti kezelése tekintetében az azt sokak előtt elfedő sűrű fátyolnak egyelőre egyik csücskét föllebbenteni kötelességünknek ismerjük.

Szomorú valóság az, hogy a Szilágysági vasut az azon most is érvényben tartott aránytalanul magas szállítási tarifa miatt nem képes olyan nagy forgalmat elérni, hogy az elsőbbségi részvények kamatain kívül azok tökeviszafizetésére is juthasson valami a jövedelemből.

Ugy a részvényesek, mint az elsőbbségi kötvények tulajdonosai s különösen Szilágyvármegye közönségének finánciális érdeke kívánja tehát a forgalom emelkedését, mely a kívánt arányban igen természetesen csakis megfelelő olcsó tarifa behozatalával érhető el.

De legelső sorban Szilágyvármegyének gazdasági s kereskedelmi előhaladása függ a forgalom emelkedésének lehetővé tétele s illetve a vitelbér lejjebb szállításától.

És mi határozottan megvagyunk arról győződve, hogy a vitelbér lejjebb szállítása s illetve az állami vonalakon életbe léptetett zónadijszabás behozatala vasutunk forgalmát, ha hirtelenében nem is, de néhány év alatt aránytalanul fölemelnék s a szilágysági vasut jövedelmét annyira fokoznák, hogy az nemcsak a kamatok törlesztését fedezné, hanem biztos kilátást nyújtana az elsőbbségi részvények beváltásához s illetve a mi minket legközelebről érdekel, megyei utmunka alapunknak a lekötöttség alul felmentéséhez.

A szállítási ármérséklést ellenzők azon — első tekintetre helyesnek látszó — ellenvetést teszik, hogy a szilágysági helyi érdekű vasut részvénytársaság nincs azon vagyoni helyzetben, hogy a jelenlegi tarifát lejjebb szállítsa. Nincs pedig azért, mert az árleszállítás következtében most egy-

előre remélni sem lehet azt, sőt hosszú időig nem lehet rá kilátás sem, hogy a bár megnagyobbodó forgalom árleszállítás esetén a mostani jövedelmet meghaladhassa, avagy csak elérhesse is. Ha tehát az árleszállítás életbe léptetnék, illetve az állami vonalakon érvényes zónadijszabás, úgy a személyi, mint áruszállításnál a maga hamisítatlan voltában behozatnék, a vasut-társaságnak bizonyos hitelműveletekre lenne elkérülhetetlen szüksége, melyek a bevételi különbözetet, addig, míg a forgalom emelkedése az ármérséklés folytán előálló bevételi kevésbülést elenyészteszhetné, fedezhesék, ehhez pedig a megfelelő tőkét, vagy költsönt a szilágysági vasutnak előteremteni sem most módjában nem áll, sem jövőben módjában állani nem fog, nem pedig azért, mert ily rövid vonalon, mint a minő a szilágysági vonal, az állami vonatokon kitűnő eredménnyel beütött zónadijszabás nem fizetheti ki magát.

Ezen ellenvetést sem osztjuk ugyan mindenben, mert mi az árleszállítás aránytalanul nagy forgalom gyarapodást várunk, de ha emez ellenvetéseket mind teljesen helyeseknek elfogadjuk is, még is azt mondjuk, hogy a szállítási díjak mérséklését, illetve éppen magát az állami teljes zónadijszabást be lehet és be kell a szilágysági helyi érdekű vasuton hozni.

Hogy az árleszállítás által föltétlenül előidézendett bevételi különbözet elenyészteszessék, illetve a kezelési költségek s kamatok és némi törlesztés is lehetővé tétessék, a szilágysági helyi érdekű vasut-társaságnak, vagy az állami vasuttal, vagy a szamosvölgyi vasuttal kell szövetkeznie, illetve minthogy e vonalat üzemben tartani a maga emberségéből most sem képes, olcsóbb szállítás mellett pedig még kevésbbé lenne módjában, a vasutnak üzemben tartására nézve ezek valamelyikével okvetlenül szerződésre kell lépnie.

Kérdés az, hogy a két konkurrens közül melyik nyújt nagyobb garanciát legelső sorban arra, hogy a részvényesek s érdekeltek befektetett vagyona s az ezen vasut által csaknem teljesen lekötött vármegyei közmunka alap is minden esélyekkel szemben biztosítva legyen, — másodsorban pedig az állami vonalakon érvényes zónadijszabás behozatalára nézve, a mi — eltekintve a vasuti részvényesek és prioritások magán érdekétől — vármegyénk gazdasági s kereskedelmi érdekei teljes ignorálása nélkül ma már alig lenne mellőzhető?

Az első kérdésre igen könnyű a felelet, mert hogy a magyar állam nagyobb vagyoni garanciát nyújt, mint a nagyon is kétes jövőjének látszó szamosvölgyi vasut-társaság, azt indokolni, azt hisszük, teljesen felesleges.

A második kérdésre feleletet adni pedig úgy véljük, nem lesz nehéz.

A helyi érdekű vasutakról szóló 1888. évi IV. t.-c. 6. §-sa határozottan aként intézkedik, hogy az állami vasutakba betorkoló helyi érdekű vasutak közül azok, a melyeknek az állami magasabb érdekek folytán állami kezelés alá vétele kívánatos, a közl. miniszter által még a részvényesek akarata ellenére is állami kezelés alá átvethetők, azon betorkoló helyi érdekű vasutak pedig, a melyek építéséhez a részvényesek 25%-tólival hozzájárultak, megkövetelhetik az államtól, hogy vasutjokat állami kezelés alá vegye át. A viteldíjak megállapítása mindkét esetben a részvénytársaság joga marad. — Az előbbi esetben az állam az átvett helyi érdekű vasut kezelésétől tetszése szerint s a helyi érdekű v. részv. társaság beleegyezése nélkül is visszaláphet, utóbb említett esetben pedig, ha t. i. a hozzájárulás 25%-tólival meg van, csak a részv. társaság beleegyezésével adhatja vissza az állam a kezelést.

Ha tehát a szilágysági helyi érdekű vasut az állammal szerződik a kezelésre nézve, az utóbb említett pont értelmében — azért, mert vármegyénk lakosai, községek és megyei utmunka pénztárunk 25%-nál jóval többel járultak az építéshez, — teljesen ki van zárva az, hogy az állam a kezelést a vasuti részv. társaságnak egyoldalulag vissza adhassa.

A szilágysági helyi érdekű vasut részv. társaság előtt ez idő szerint két ajánlat fekszik.

Egyik a magyar államvasutaké, mely szerint a részv. társaság a bruttó, nyers bevételnek 50%-tólit kapná és ezenkívül ugyancsak a nyers bevételnek 2 és 1/2%-tólit kapná az az elemi csapások, áradások, stb. stb., szóval az ugynevezett „vis major“ által okozott károk helyrehozására szükséges költségek fedezése, illetve pótlására. Ezzel szemben az állam csak annyit követel, hogy a vonalon, az állami vasutakon érvényes hamisítatlan zónaár szabályzat, úgy a személyi, mint az áruszállításra nézve teljesen életbe léptetessék.

Másik ajánlat a szamosvölgyi helyi érdekű vasut társaságé, mely már csak 42%-tólit adna a bruttó jövedelemből s ezenkívül a „vis major“ okozta károkat teljesen és egészben a szilágysági helyi érdekű vasut részv. társaság nyakában hagyná. Tehát tulajdonképen csak 39 és 1/2%-tólit adna. Ez nemcsak hogy nem kötelezné magát az állami vonalakon életben levő rendes hamisítatlan zónadijszabásnak életbe léptetésére, sőt kiköti, hogy a szilágysági, nagy-károly—zilahi és zilah—deézi vonalon is ugyanazon kölyök-zónarendszer lenne érvényben, a mely a szamosvölgyi vonalon jelenleg érvényben van, vagy az ő gusztu-

sok szerint jövőre érvényben lenni fog.

A két ajánlat közül melyik felel meg inkább vármegyénk közérdekeinek, azt kitalálni bizony nem nehéz feladat.

Nem célunk e helyen a részvényeseknek, mint ilyeneknek magán érdekeivel tüzetesebben foglalkozni s ezek magán érdekeiről csak is annyiban emlékeznünk meg, a mennyiben előadásunk világítására feltétlen szükségesnek mutatkozik, gondoskodnak azok a maguk magán érdekeik érvényesítéséről. A két ajánlatot csakis vármegyénk nagy közönségének közérdeke szempontjából óhajtjuk érdemileg bírálat tárgyává tenni, mely közérdek — első tekintetre úgy látszik, legalább, — hogy a részvényesek magánérdekeivel éppen nem egy, sőt meglehetősen ellentétes.

A szilágysági vasut — értve alatta mindig a zilah—deézi vonalat is — vármegyénknek utmunka pénztárát annyira igénybe vette és lenyűgözte, hogy ma már megyei s vicinális utaink föntartása a vármegye lakosságától a rendes utmunkaváltás mellett újabb, még nagyobb áldozatokat követel s eme nagy megerőltetés mellett is köz- és vicinális új utak építésére s községi közlekedési utak építésére s községi közlekedési utak építése s jó karban tartására gondolkunk is alig lehet. Ha tehát a vármegye közönsége a helyi érdekű vasut létesítése érdekében ilyen óriási áldozatot hozott, teljes joggal követelheti meg, hogy ezen vasut üzletmenete úgy legyen vezetve, hogy azt vármegyénk közönsége teljes mérvben igénybe vehesse, vagy is e vasuton az olcsó zónarendszer életbe léptetessék, még akkor is, ha ez által a részvényesek netalán hosszabb időre kevesebb jövedelemmel lennének is kénytelenek megelégedni. Mert Szilágyvármegye közönsége nem azért áldozta fel egy milliónyi közmunka és vicinális utmunka alapját, hogy azt, mint befektetett vasuti részvényt gyümölcsöztesse s abból ez uton, mint valami gründoló társasági tag közvetlen hasznot huzzon, hanem tette ezen befektetést, ezen óriási áldozatot azért, hogy a gazdasági, kereskedelmi s ipari fejlődés első és fő kellékét, az olcsó és gyors közlekedést létesíthesse s ezzel közvetett uton a megye lakosságának jólétét emelje.

A vármegye közönségének érdekében áll tehát minden lehető megtenni arra, hogy e vasut üzleti vezetésénél ne a tiszta jövedelem egyoldalú fokozása s a prioritások érdekeinek védelme legyen irány adó, hanem az olcsó szállítás még áldozatok árán is behozassék.

A részvényesek közgyűlésének joga van az állami üzembe vételt követelni, úgy de a közgyűlésen rendesen olyan érdekek képviselője van többségben,

a mely érdekek azt kívánják, hogy a szilágysági vasut ne az állam, hanem a szamosvölgyi vasut társaság által vezetessék, vagy is a vasúttársasági közgyűlésen, mely most június hó 10-ik napján fog Budapesten megtartani, nagy valószínűséggel nem az államvasutakkal való főntebb említett, a vármegye lakosságára előnyösebb szövetkezés, hanem a szamosvölgyi leendő, a zóna életbe léptetését előre is kizáró szerződés fog elfogadtatni.

Szilágysági közönségének tehát önmaga iránti kötelessége felhívni a közlekedési miniszter figyelmét a mi helyiérdekű vasutunk hallatlan magas tarifáira s kötelessége fölkeríteni a minisztert arra, hogy a mennyiben a részvényesek közgyűlése másként határozna, tekintve, hogy itt a hozzájárulási arány 25%-tól meghalad, az állami kezeléstrendelje el jövőre is, vagyis a szamosvölgyi vasut való szerződést jóvá ne hagyja.

Ugy tudjuk, hogy a közelebbi évnegyedes vármegyei közgyűlésen ilyen szellemű indítvány fog megtéttetni.

Nem vezetni tollunkat legkisebb magánérdek sem s ezért nyílt homlokossal s igaz őszinteséggel kérjük a vármegyebizottsági tagokat, hogy vegyenek részt a 21-diki vármegyei közgyűlésen és azon áramlattal szemben, mely egyes magas állású egyének magán érdekei szolgálatára a mi helyiérdekű vasutunkat, illetve vármegyénk közérdekét áldozatul dobni nem általánának, az igazság s közérdek fegyverével sikra szállani tartásuk kötelességünknek.

Ugy tudjuk, hogy a szilágysági h. é. vasúttársaság igazgatósága már a múlt évben beterjesztette a miniszterhez jóváhagyás végett a Szamosvölgyi vasut való elől körülírt szerződést, de erről vármegyénk alispánja a vármegyei közgyűléshez még legkisebb jelentést sem tett. Pedig a vasuti zóna behozatalának ilyen mondva csinált megakadályozása biztosan inkább érdekelné a vármegye közönségét, mint az, hogy egyik-másik hivatal hány numrust intézett el az iróasztal mellett.

Nagyon csodálkozunk azon, hogy ezt az alispán ur soha elő sem hozta a megyegyűléseken, mert hogy eszébe ne jutott volna, azt föltételezni sem lehet. Ha pedig nem akarta, csak onnan lenne kimagyarázható, ha ő is azon baglyokkal dudálna egy nótát, a kik az államvasutak elől említett kedvező ajánlatával szemben a szamosvölgyi vasúttársaságnak akarnák az előnyt adni.

A mai világban igen sok megtörténhetik, de nem mernők Szikszai Lajosról, Szilágysági alispánjáról föltételezni azt, hogy a vármegyének egy millió forint körüli pénzértéket képviselő utmunka alapját biztosabb helyen lássa a szamosvölgyi vasúttársaságnál, mint az államnál, nem mernők feltételezni, hogy egy olyan fölvilágosodott s tág látókörű férfi, mint Szilágysági alispánja, be ne lássa azt, hogy a vármegye közönségének nem a pillanatnyi nagyobb vasuti bevétel, nem a befektetett részvény kamatoztatása, hanem az olcsó közlekedés megteremtése kell, hogy irányadó legyen.

Nem mernők föltételezni, hogy Szilágysági alispánja annyira ne ismerje a helyzetet, hogy be ne lássa azt, miként a szamosvölgyi vasut részvénytársaságnak magának sincsen elég kocsija. Hát még ha a szilágysági vonalakat is üzembe venné, honnan teremtené elő kellő számú kocsit, mikor most is kölcsönkocsikkal kinlódik! Azt pedig drágán kell ám megfizetni s a drága fizetésben a Szilágysági közön-

sége is részt kellene, hogy a magas szállítási díjtételekkel vegyen.

Eppen azért elvártuk volna az alispán urtól, hogy a jelzett indítványt ő maga tegye meg a közgyűlésen, de ha nem tette, elvárja a vármegye közönsége már most azt, hogy nem fog e téren is frontot csinálni a közóhajjal, miként tette azt már nem egy kérdésben s nem fogja erőszakolni akarni a szamosvölgyi vasut való szerződést, hanem ő maga is minden követ megmozgat arra, hogy a szilágysági vasut vonalain a teljes zóna minél előbb életbe léptessenek, a mi egyedül és kizárólag csak is az államvasutakkal való egyesülés útján érhető el.

## Vármegyei élet.

Szilágysági közönségének közgyűlése május hó 7-ikén tartotta havi ülését b. Wesselényi Miklós főispán távolléte miatt Szikszai Lajos, kir. tanácsos, alispán elnökölte mellett.

Jelen voltak: Török István, főjegyző, Moni Gyula, t. főügyész, dr. Berger János, főorvos, Dombi Károly, árvsz. elnök, Gazda Ferenc, kir. ügyész, Zeidler Károly, pénzügyi igazgató, Klein Adolf, kir. mérnök, Somogyi Kálmán, Dull László, Kiss Lajos, Eltér Elek, Bíró Ferenc és Lőrinczy György. Igazoltan távolt b. Wesselényi Béla, Benkő Gyula, Kerekes József, tanfelügyelő; igazolatlanul: Sántha Dezső, b. Kemény Árpád és Fodor Elek, közgazd. előadó.

Az alispán jelent, hogy az elmúlt április hóban közbiztonsági viszonyaink jók voltak, kihágások a szokásos mérvben fordultak elő s azok legnagyobb része elintéztetett.

Az állategészség általában jónak mondható. Kusalyban és Vervölgyön szörványosan lépfene-esetek voltak, Sarmaságon egy veszett eb kiirtott, A. Szopron egy ruhes ló gyógykezelés alá vétetett. Sz. Csehben egy takonykór eset állapított meg s bár minden óvintézkedés megtéttetett, a mentelep osztályparancsnoka a Sz. Csehbe kirendelt állami méneket a vidéki lótenyésztő közönség nagy kárára elszállított.

A főszózat, mely március 27-ikén vette kezdetét, április 22-ikén befejeztetett és pedig kedvező eredménnyel, mert a felhívott 3056 hadköteles közül 333 távol maradván, a megjelent 2723 hadköteles besorozottat, az újoncjutalékba 767, póttartalékba 261, tehát átlag 38%, míg a besorozottak átlagos százaléka az 1892. évben 25%, 1893-ban pedig 28% volt. A sorozás teljes rendben folyt le s e tekintetben úgy a sorozó járásközpontok, mint a községi előjárókat elismerés illeti meg.

A központi közigazgatáshoz beérkezett 1668 ügydarab közül feldolgoztatott 1315 s úgy a központi, mint a járási tisztviselők működése kifogástalan volt.

A 95024 frt folyó évi utadóból április végéig befizetett 10541 frt 29 kr., hátralék 85265 frt 44 kr.

A kir. pénzügyigazgató jelentése szerint az 513820 frt 89 kr. adótarozásból befolyt 90,628 frt 88% kr., hátralék 423,192% kr. A 18, 286 frt 8% kr. hadmentességi díjból csak 1577 frt 88 kr. fizetett be; fogyasztási adó 25,339 frt 42 kr., illeték 6130 frt 11 kr. folyt be április hóban. Házadmentesség 10 házra 26 lakrészszel engedélyeztetett.

A kir. ügyész által beadott kimutásból láthatólag a zilahi központi fogházból április hó folyamán kibocsátott 14 férfi, 4 nő, bentmaradt a hó végén 45 férfi, 6 nő, gyógykezeltetett 1 férfi, 1 nő; kiadatott 1554 étadag 198 frt 30 kr. értékben; teljesítettek a rabok 801 napszámot, melyekből az állam részére 69 frt 64 kr., a munkások javára 38 frt 32 kr. folyt be. Halálozás nem fordult elő. Királyi ügyész a vármegye területén levő kir. járásbírói fogházak megvizsgálására egy-egy bizottsági tag kiküldését kérelmezvén, a közigazgatási bizottság a vizsgálatat megbizta Zsibón b. Wesselényi Béla, Tasnádon Sántha Dezső, Sz. Csehben Fodor Elek, Sz. Somlyón pedig Somogyi Kálmán közigazgatási bizottsági tagokat.

Az építészeti hivatal jelent, hogy az állami uton ároktakarítási és utpadkátöltési munkák végeztek, a hengerelés folyamatban van s eddig négy kmr. szakasz bevezetett; az állami ut jókarban van. A törvényhatósági utakon fentartási

és takarítási munkák eszközöltetett, az utak jó állapotban vannak, az örmezőhidalmási uton államsegéllyel végrehajtandó munkák megkezdetvén, a 12 előirányzott műtárgy közül 4 már be is fejeztetett. A zilah-vármező-csucsai törvényhatósági közuton levő korhadttükkfa átereszek helyett sodronybetétes beton-átereszek építésére 3000 frt engedélyeztetett s az építés május hó folyamán meg fog kezdeni.

Az árvaszéki elnök kimutatása szerint a vármegyei központi árvaszéknél a folyó év első negyedében gyámság alól felszabadult 135, gondnokság alól 1 egyén, gyámság alatt maradt 10059, gondnokság alatt 1071; a gyámpénztárba elhelyezett értékek összege 151,997 frt 42 kr., magánfeleknél van 1182 frt 44 kr., kamathátralék 40 frt 76 kr. Az árvaszék április hóban elintéztett 943 beadványt, hátralékban maradt 823.

A vármegyei főorvos jelent, hogy az egészségi állapot április hóban elég kedvezők voltak, leginkább meghűlésből származó légző szervi bántalmak, tüdőlob és hörghurut fordultak elő. Járványként a hőkhurut (számárhurut) Cigányiban 23 esetben fépett föl a gyermekeknél, 17 gyógyult, 6 ápolás alatt van. Roncsoló toroklob Tasnádon 4, Pelében 3 esettel, előbbi helyen 3, utóbbin 2 halt el. Pelében január hó vége óta 15 differitisz eset volt, ezek közt 6 elhalt; főorvos a helyszíneire kiszárván, a szükséges óv- és gyógyintézkedéseket minden irányban elrendelte.

A vármegye kórházában április hó folyamán gyógykezeltetett 122 beteg, kibocsátott 65, meghalt 6, bent maradt 51. Kiadatott az egész vármegyében 93 láttele, ezek közt 9 súlyos testi sérülésekről. Törvényészki boncolás 1, orvosrendőri hullaszemle 5 esetben eszközöltetett. Véletlen halálozás kettő fordult elő. A szokásos orvosrendőri intézkedések pontosan fogantatottak lettek, a himlőoltás előkészítetett s májusban mindenütt kezdetét veszi. Főorvos 21 bábáságra betanított nőt látott el képesítési okmányokkal.

Végül jelentette főorvos, hogy dr. Virág János hadadi körorvos állomásáról lemondván, április 15-ikén a vármegyéből elköltözött.

Magánosokat érdeklő különböző ügyek elintézése után az ülés d. e. 11 órakor véget ért.

„Szilágysági”

Szilágysági törvényhatósági bizottsága Zilahon, a vármegye székházának nagytermében, 1894. évi május hó 21-én d. e. 9 órakor s folytatva tavaszi rendkívüli közgyűlést tart.

A gyűlés tárgyai:

1. Alispáni jelentés a vármegye közállapotairól.
2. József cs. és kir. főherceg köszönő levele a negyedszázados szolgálati jubileuma alkalmából törvényhatóságunk által hozzá intézett üdvözlő felíratra.
3. Jókai Mór köszönő levele az ötven éves irói jubileuma alkalmából törvényhatóságunk által hozzá intézett üdvözlő iratra.
4. M. kir. kereskedelemügyi miniszter urnak a távolsági térképek szerkesztése tárgyában múlt évi 15,605. számú rendelete.
5. M. kir. belügyminiszter urnak 19,904—894. sz. leirata a vásári helypénz szedés körül elkövetett visszaélések megszüntetése tárgyában alkotott vármegyei szabályrendeletre vonatkozólag.
6. Ugyanannak f. évi 1484. sz. leirata a vármegyei kórház alapszabályaira vonatkozólag.
7. Ugyanannak múlt évi 113,340. sz. leirata a vármegyei tisztviselők napi- és fuvarjairól alkotott szabályrendelet módosítása tárgyában.
8. Ugyanannak f. évi 22,742. sz. leirata a gyámoltak és gondnokoltak pénzének mily módon való kezelése tárgyában.
9. Ugyanannak f. évi 12,378. sz. körrendelete az Erdélyi Kárpátgyógyintézet támogatása tárgyában.
10. Ugyanannak f. évi 23,988. sz. körrendelete a Közigazgatási törvénytar című mű megrendelése tárgyában.
11. M. kir. keresk. miniszter urnak m. é. 86,189. sz. körrendelete az utrendőri kihágásokról szabályrendelet alkotása iránt.
12. M. kir. belügyminiszter urnak a sz.-somlyói gimnázium segélyalapja összegének megállapítása tárgyában f. é. 9887. sz. rendelete.
13. Alispáni előterjesztés a közigazgatási bizottságban megüresedett tagsági hely betöltése tárgyában.
14. Alispáni előterjesztés a Zsibón engedélyezendő hatodik országos vásár tárgyában.
15. Alispáni előterjesztés a fogadó, vendéglő stb. iparról alkotandó szabályrendelet tárgyában.
16. Alispán bemutatja a szőlőragya elleni védekezés tárgyában alkotandó szabályrendelet tervezetét.
17. Ugyanaz beterjeszti Sz. Nagygyóroszló község kérelmét a Szamos jobb parti vicinális utnak a zsibó—benedekfalvi törvényhatósági uttal leendő összeköttetése iránt.
18. Alispán előterjesztése a marhaléví-ürlapok 1888. évi kezelésénél felmerült 18 frt hiány fedezése tárgyában.
19. Ugyanannak előterjesztése Csizér községnek toloncállomássá leendő kijelölése tárgyában.
20. Ugyanannak előterjesztése a se-lyemtenyészést meghonosítása tárgyában.
21. Ugyanaz az időközben elhalálozott bizottsági tagokról jelentést tesz.
22. Alispán előterjesztése 31 frt 68 kr. bekebelezett gyógyköltségekről tör-lesí nyugta kiállítása iránt.
23. Ugyanaz jóváhagyás végett be-terjeszti a zsibó—nagybányai tervezett vasutra egyes községek részéről tett ajánlatokat.
24. Ugyanaz beterjeszti a sz.-somlyó margittai tervezett vasutra beérkezeti községi ajánlatokat.
25. Társhatósági átiratok.
26. A kolozsvári tud. egyetemi kör kérelme segélyezés iránt.
27. A Klapka-emlék bizottságának kérelme adomány iránt.
28. A Budapesten tartandó nemzetközi közegészségügyi kongresszus végrehajtó bizottságának kérelme részvétel iránt.
29. A közigazgatási bizottságnak az 1893. év második feléről tett jelentése.
30. Alispán ur bemutatja a bogdándi körjegyzői szövetkezet községeinek a körjegyző fizetésének rendezése tárgyában kelt határozatait.
31. Felebbezése Kronberger Miksa sz.-somlyói lakosnak Sz. Somlyó város képviselőtestülete által 8—894. sz. a hozott határozat ellen.
32. Felebbezése Ullman Benjámin m.-valkói lakosnak M.-Patak község 3—894. sz. határozata ellen.
33. Felebbezése Sternberg Leopold alsó-szopri lakosnak A.-Szopor község 2—894. számú határozata ellen.
34. Felebbezése Zajkás Tógyernek a h.-győrtelki képviselők választása ellen.
35. Felebbezése ugyanannak a f. évi március 30-án H.-Győrtelken megtartott bíróválasztás ellen.
36. Ördögkut község körjegyzői lak építése tárgyában kelt határozatát jóváhagyás végett bemutatja.
37. A sz.-somlyói járás főszolgabírája F.-Kaznacs község képviselőtestületének m. évi 8. sz. határozatát jóváhagyás végett beterjeszti.
38. Kérelme, illetve felebbezése özv. Morvai Józsefnének Zilah város képviselőtestületének f. évi 80. sz. határozata ellen.
39. Kérelme K.-Derzsida községnek, melyben a községet a vasútállomással összekötő közdülő útját a zálnoki fürdő ut kiegészítő részeként a vicinális utak sorába felvenni kéri.
40. Alispán Cigányi és Vaja községnek a szülésznői állás betöltése tárgyában hozott határozatát jóváhagyás végett beterjeszti.
41. Gyümölcsénes község f. évi 3. sz. határozatának jóváhagyását kéri.
42. Bolyán község f. évi 2. sz. határozatának jóváhagyását kéri.
43. Girókuta község kérelme más vicinál utcsoportba leendő áthelyezése iránt.
44. Szilágysági Keresztur f. évi 4. sz. határozatát kéri jóváhagyni.
45. Tasnád nagyközség kérelme köz-séghez felépítése tárgyában kelt határozatának jóváhagyása iránt.
46. F.-Várca község törzsvagyion el-idegenítése tárgyában kelt határozatát jóváhagyni kéri.
47. M.-Patak község f. évi 3. sz. határozatának jóváhagyását kéri.
48. A hadadi körjegyzői szövetkezet községei a filloxera által elpusztított szőlők adójának törlése tárgyában kelt határozataikat jóváhagyni kéri.
49. Érszent-Király község m. évi 10. számú határozatának jóváhagyását kéri.
50. A sz.-somlyói járás főszolgabírája a járásbeli több községnek a tüzoltói szolgálatról alkotott szabályrendeletét jóváhagyás végett beterjeszti.
51. Sz.-Sziget község f. évi 1. sz. határozatát jóváhagyni kéri.
52. Valser Ferencz-féle részvénytársaság kérelme az általa előállított fertőt-

lenítő készülékeknek a községek részére leendő beszerzése iránt.

54. Sz.-Somlyó város f. évi 28. sz. határozatát jóváhagyni kéri.

55. Ördögkut község f. évi 9. sz. határozatát jóváhagyni kéri.

56. Felebbezése Frűhauf Antal lecs-méri körjegyzőnek Sommály község f. é. 6. sz. határozata ellen.

57. Sz.-Somlyó város gyámpénztárának 1893. évi zárszámadása.

58. Szilágyvármegye gyámpénztárának 1893. évi zárszámadása.

59. Szilágyvármegye gyámpénztári tartalékalap 1893. évi zárszámadása.

60. Szilágyvármegye gyámpénztári birságalap 1893. évi zárszámadása.

61. Kérelme Dombi László főszámvévőnek 6 heti szabadságidő engedélyezése iránt.

62. Kérelme Lengyel Mihálynak tanulmányai folytatására 50 frt segély megadása iránt.

63. A Mária-Dorottya-egylet erdélyrészi köre gyűjtés engedélyezését és anyagi támogatást kér.

64. A számonkérő szék jegyzőkönyve. 65. Községi zárszámadások.

66. Községi szegényalap számadások. 67. Községi pótköltségvetések.

68. Községi követelések törlése.

## Kossuth szobor.

Tisztelettel kérjük mindazokat, kikhez Kossuth Lajos szobrára gyűjtőlevelet küldöttünk, hogy a begyűlt adományokat, avagy a gyűjtőleveket habár üresen is, szerkesztőségünkhöz beküldeni sziveskedjenek.

A szoborra hozzánk ez ideig begyűlt összesen **50 frt 41 kr.**, mely összeg a Krasznamegyei takarékpénztárban van elhelyezve.

A „Szilágy-Somlyó” szerkesztősége.

## E. m. k. e.

Az E. M. K. E. f. évi június hó 3-án Tordán fogja nagy gyűlését megtartani, mely alkalommal fog a Jósika Miklós regényíró emléktáblája is lelepleztetni.

A közgyűlésre szóló hazafias meghívó így szól:

Minden népek szellemi, anyagi erőségének létalapja műveltségében gyökereszik. Az igazi műveltség meghozza az eszközök tisztaságát, csakis ez szül közös törekvéseket, egyesíti a legtávolabbi világrészeket; hozza össze egy haza polgárait. A tudomány nagy vívmányai megédesítik az egyes életét, boldogítják az összest. A kultúrának csak áldásai vannak, mindnyájunkat táplálnak gyümölcsei.

Az élet szétszórja a testvéreket, élő hírek se hallik. Szétvált utakon küzdenek a létért, összeolvassza őket az édes szülői kebel. Műveltség gyengédebbé, szorossabbá fűzi kötelékeinket édes anyánkhöz.

Földi létünket megédesítő ezen magas eszményi célok szolgálatában áll az E. M. K. E. Tíz éves fennállása, megerősödése hathatós tényező hazánk kultúrájának előbbvitelére. A hatalmas társadalom, szíveink önkéntes megnyilatkozása, ezen legelső kultúregyletünk keletkezése, fenlétének alapja, e közös érület teremtheti csak meg egyetlen anyánk, magyar hazánk iránti gyermeki vonzalmunkat.

A nagy múltban is a felvilágosodás zászlaját elől lobogtató Torda városa, és segítő társa az E. M. K. E. torda-aranysvármegyei választmányja az öt mult-hoz hív, mikor Hazánk legnagyobb kultúregyletét falai közé hivat. Együttal áldozni kíván ez alkalommal az eszményiség nagy apostolának, a magyar regényirodalom megalapítójának, halhatatlan szülöttjének br. Jósika Miklósnak.

Tordán, 1894. május 6-án.

A rendező bizottság.

## Elmaradt Kossuth ünnepély

Lapunk közelebbi számában fentebbi cím alatt közölt újdonságunkra Gencsy Sándor polgármester úrtól e kérdésben elfoglalt álláspontjának megvilágítására következő levelet vettük:

Tekintetes szerkesztő ur!

Becsés lapjának mult heti számában a „Különfélek” rovatában az elmaradt Kossuth-ünnep cím alatti közlemény téves értesülésen alapulván, kérem, hogy az ezen ügyre vonatkozó, az ev. ref. esperes urhoz intézett s ide hiteles másolatban csatolt átiratomat a közönség tájékoztatása és a valódi tényállás megismerése végett becsés lapjában közölni sziveskedjék.

Sz.-Somlyó, 1894. május 12. Gencsy Sándor, polgármester.

Másolat. Nagytiszteletű Esperes ur! Folyó évi 574. sz. alatti s csak ma vett tisztelt átiratára van szerencsém értesíteni, hogy néhai Kossuth Lajos hazánk nagy fia emlékére folyó évi április 1-én, a 11. alatti felhívás szerint a gyász Istenisztelet Sz.-Somlyón az ev. ref. templomban a hatóság, társulatok, egyetek és a nagy közönség mély és nagy részvételével megtartott s miután nagytiszteletűed akkor hivatalból távolléte miatt meg nem jelenhetett, a gyászszertartást a helybeli segédlelkész igen sikerülten teljesítette. Ezek szerint hazánk néhai nagy fia iránti kegyelet éppen a kellő időben történt, mely részvételt nyilvánulván, újabb gyászszertartásnak rendezése most már talán későn lenne, de mindazáltal ha nagytiszteletűed az emlékünnepelet a pünkösdi ünnep 2-od vagy 3-ad napján az egyház részéről nem tartaná elkésztnek, méltóztassék azt velem rövid uton közölni és én a nagy közönséget arról értesíteni fogom. Kiváló tisztelettel Sz.-Somlyón, 1894. május 5. Gencsy Sándor s. k. polgármester. Másolat hitelül: Surányi Ferenc, kiadó. \*)

## Különfélek.

— Mai számunkhoz fél iv hirdetési melléklet van csatolva.

— Eljegyzés. Dr. Veress Sándor a szilágy-somlyói járás közkezdveltségben álló szolgabírája pünkösdi másodnapján eljegyezte Bikfalvi István zilahi nagykereskedő és földbírtokos kedves leányát Iluskát.

— Hangverseny. Ábrányiné W. Margit a budapesti operaház csillaga és több kitűnő művészekből álló társaság valószínűleg már május 29-én városunkba érkezik és itt a színházban hangversenyt rendez. E kitűnő művelzetet ígérő estére fülhívjuk olvasóink figyelmét, előre is jelezzem, hogy jegyek a Telegdy M. féle könyvkereskedésben már most is előjegyezhetők. A hangverseny műsora következő: Nagy hangverseny Ábrányiné W. Margit a m. kir. opera I-ső énekesnője, — Bürger Zsigmond tanár, a m. kir. opera I-ső solo cello művésze és Poldini Ede zongoraművész, az „Északi fény” szerzője, Ábrányi Emil szíves közreműködésével. Műsor: I. a) Magyar ábránd, szerzette és előadja Poldini Ede. II. a) „Kol midrei” (ó héber melódia után), M. Bruchtól, b) Allemande, Corellitól, c) Tarantella, Poppertől, előadja Bürger tanár. III. Nigaria a „Sevillai borbély” dalműből, Rossinótól, éneklő Ábrányiné W. Margit. IV. a) Almodozás, Schumanntól, b) Aírsk baskyrs, Piattitól, előadja Bürger tanár. V. a) Az ibolya, Mozarttól. b) L'etait un réve, Leoncavallótól. c) Drunghe, drunghe, Olasz népdal, éneklő Ábrányiné. VI. Magyar Rhapsodia, Poppertől, előadja Bürger tanár. VII. Madárdal „Bajazzók” dalműből, Leoncavallótól, éneklő Ábrányiné. „Kossuth sirja.” (Óda.) Költemény. Irta és előadja Ábrányi Emil.

— Hirtelen halál. Kávássy Bertalan, a zilahi járás főszolgabíróját pünkösdi első napján reggel szélhűdés érte. Az orvosi segély bármily korán lett is igénybe véve, már nem használt. Az életerős, derék, alig 36 éves fiatal férfi május 15-én meghalt. Fiatal özvegyet és három kis gyermeket hagyott árván. Temetése ma délután lesz.

— A polgári házasság behozataláról szóló törvényjavaslat fölött esütörtökön, május hó 10-ikén volt a felsőházban a szavazás. A javaslat mellett szavazott 118, ellene pedig 139 főrendiházi tag és így a törvényjavaslat 21 szótöbbséggel elvetetett. A javaslat valószínűleg még e hónap folyamán másodsor is vissza fog küldetni a főrendiházhoz és reménylik, hogy e második szavazásnál a javaslat többséget nyer.

— Halálozás. Fábián Dániel, a református pap, f. h. 7-én, életének 84-ik évében elhalt. A néhai eredményekben szép, érdemekben tiszteltreméltó, szenvedésekben meg-

\*) Az egészhez csak annyi hozzáadni való, hogy ezen beküldött másolatból ki lett az aláírás mellől fejtve ezen szó: és egyház meggyei algonok, a mi az általunk látott eredetiben még ott volt. Szerk.

ható életpályát végeztet be. Mint kézdi-vársárhelyi hittanár 1848-ban országos képviselőül választott, mely tisztségben egész a világiusi gyásznapig rendületlen kötelesség-érzettel járt el. Az üldözések idejében két évi internálás után kötél által való halálra ítéltetett, mely kegyelem után hat évi várfogságra lett változtatva, miből négyet le is töltött s 1856-ban szabadult ki. Sz.-Csehbe 1857-ben választott meg, hol hűveinek szeretete s minden ismerőseinek nagyrabecsülése s tisztelete környezte. A néhai az egyházi irodalom terén is szép nevet vívott ki magának, munkái több kötetben és sok száz példányban forognak közkezen. Megál-dotta az isten hosszú élettel, volt benne sok öröm is, több a fájdalom, a megpróbáltatás. Elhordozta mint keresztyén zugolódás nélkül, a gondviselés akaratán való megnyugvással. Legyen nyugalma csendes, emléke áldott.

— Üzlet áthelyezés. Simay Gerő, kinek szolid vas- és fűszerüzlete városunk és a vidék közönsége előtt már 18 év óta a legjobb hírnek örvend, üzletét a város-házzal szemben egészen ujonnan berendezve, a Bádonné-féle telekre helyezte át, a hol valódi, hamisítatlan borok is kisebb és nagyobb mennyiségben kaphatók. Mí-dőn olvasóink figyelmét mai számunkban megjelent hirdményére felhívjuk, — e kifogástalan szolid céget jó lélekkel ajánljuk a közönség megérdemelt pártfogásába.

— Egyházi pályázatok. A böcszházi III-ad osztályu ref. lelkészi állomásra és a kis-dobai kántortanítói állomásra pályázat van hirdetve. Pályázatok Viski Pál espereshez Zoványra küldendők.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazom barátaim és jóakaróimat, kik felejtethetetlen drága feleségem elhunytá alkalmából résztvevő sorakkal könyveimet felszárítani igyekeztek, ezuton mondok forró köszönetet. Különösen köszönöm a krasznai orthodox izrael. hitközség által fentartott „Chewra Khadisá”-nak szíves fáradozását. Az uristen ne hagyja el önöket ugy, mint ahogyan engem elhagyott! Krasznán, 1894. május hó 11-én. Dr. Steiner Mór.

— Színészet Krasznán. Gáspár Jenő színigazgató f. hó 12-én megkezdte az előadásokat, jól összeállított társulával Krasznán. Az előadott darabok: „Náni,” „Próbaházasság,” kerekded, összevágó előadásban láttuk. A közönség hálás, színészeink méltányolók. A társulat kiváló erői: Gáspárné, Dénesi Sarolta, Lipcseyné, Lécsóné stb., — férfiak közül Gáspár, Lenkei, ifj. Gáspár, Bányai, Veselényi stb. A többiről is csak méltánylólag és elismerőleg kell nyilatkoznom. A társulat e hóban lesz hihetőleg Krasznán, innen Margitára és Nagy-Bányára.

— A bánffy-hunyadi műkedvelő társaság a helybeli zene-önképzőkör közreműködésével 1894. május 23-án, a Tigris vendéglő termében műkedvelői előadást és zártkörű táncvigalmat rendez egy Bánffy-Hunyadon létesítendő „Kossuth alap” javára, melynek kamatai szorgalmas tanulók jutalmazására fognak felhasználni. Előadatik a műkedvelő társaság által „Az igmándi kispap.”

— Express-házasság. A mult napokban házi bál volt egy new-yorki református papnál. A vendégek egyike, egy fiatal ember sokat táncolt az est folyamán egy csinos leánnyal, kinek akkor mutatták be először. Az egyik tüzes keringő után a fiatal ember megkérte a leány kezét. Ez igent mondott s miután szülei is beleegyeztek, a szíves házigazda stante pede az összes vendégsereg jelenlétében összeadta a fiatal párt, mely a bál végével legott nászutra indult.

— Az expresslevelek éjjeli kézbesítése tárgyában a kereskedelmi miniszter következő rendeletet adta ki: Számos oldalról felszólalás történt a miatt, hogy a kevésbé sürgős és alárendelt jelentőségű expresslevelek éjjeli kézbesítését folytatn úgy a címzettnek, valamint a ház népe is indokolatlanul fellármáztatnak és éjjeli nyugalomukban zavartatnak, holott ezen expresslevelek célja elértetet volna akkor is, ha azok nem éjjel, hanem a kora reggeli órákban kézbesítettek volna. A közönség érdekében rendelem ennélfogva, hogy az expresslevelek a jelen intézkedés közzétételétől kezdve, Budapest székes főváros területén télen esti 9, nyáron esti 10 órán tul reggeli 5 óráig, a vidéken pedig télen-nyáron esti 9 órán tul reggeli 6 óráig csak az esetben kézbesíttessenek, ha azt a földadó maga kívánja és ebbeli kívánságát a levél felső részére a cím fölé szambetűnő módon alkalmazott és alá-huzott: „Éjjeli kézbesítendő” felírással jelzi. Az expresslevelekre vonatkozó egyéb határozmányok változatlanul érvényben maradnak.

— A tojás-export emelkedése. A baromfi-tenyésztéssel járó kedvező szimptomák egyike az, hogy a tojáskivitel Magyarországból folyton emelkedik. Különösen nagy volt az export ez év február havában, a mikor 35.414 mm. jutott a külföldre: január havában kivittek 15.399 mm. és így a két hóban az összes kivitel 50.813 mm-ássa. A mult év megfelelő időszakában csak 18.473 mm. tojást szállítottak Ausztriába és a külföldre Magyarországból.

— A suba és az asszony. A férfinak, a mint belép a bíróhoz, öt ujj nyoma látszik a képes felén.

— Kérem az urat, tetszik ezt látni? — s mutatja a friss nyomatu bélyeget az ábrázatján.

— Látom, szép kézimunka. — Hát azt tetszik-e tudni, hogy ki csinálta?

— Nem tetszik. — Nem is tetszik gondolni? — Azt sem tetszik. — Hát kérem ezt az anyjuk csinálta.

A büntetési ügyek bírójá kezdí veszteti hidegvérét s indulatosan förmed az atyafira:

— Mi járatban van, azt mondja már egyszer!

— Mögtisztelöm az urat, a subám ügyében gyűttem vóna!

— Ellopták? Ki lopta el?

— Dehogya is. Eltévélvedett az anyjukkal, a kit egy kicsit möglegyinttettem.

— Aztán most mit akar?

— Hát kurrentálják kéröm.

— Kit, a feleségét?

— Jó is vóna! Hát a subát, az anyjuk ugy is visszakerül...

— Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben, a privátmegrendelők lakására közvetlenül szállit: fekete, fehér és színes selyemszőveteket, méterenként 45 krtól 11 frt 65 krig póstabér és vámmentesen, sima, csikos, kockázott és mintázottakat, damasztot, stb. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 különböző szín s árnyalatban). Minták postafordultával küldetnek. Svájceba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

## Postajáratok menetrendje.

Csucsá felől kocsiposta érke. reggel 5 órak.

Csucsá felé „ ind. este 6 órak.

Margitta felől kocsiposta érke. d. u. 4 órak.

Margitta felé „ ind. reggel 7 „

N.-Károly felől vasutal érke. d. e. 1/4 11-kor.

N.-Károly felé „ ind. d. u. 2 órak.

Kolozsvár felől vasutal érke. d. u. 5 órak.

Kolozsvár felé „ ind. d. e. 1/4 8 „

## Irodalom.

— A „Regény Szalon” lassanként oly szépirodalmi lappá növi ki magát, mely a mellett, hogy nálunk páratlanul és versenytárs nélkül áll, igazán nagy hiányt pótló vállalat. — A világirodalomnak igen sok, kiváló terméke, melyekkel a magyarul olvasó közönség talán sohasem ismerkedhetett volna meg, mely szépen, gondosan összegyűjtve jelenik meg a „Regény Szalon” hasábjain és a lap szerkesztője, Zempléni P. Gyula, kinek nevét egész könyvtárt kitevő fordításai után igen jól ismerik mindenütt, — a legjobb biztosíték arra nézve, hogy dudva nem igen kerül a gyöngy közé. A „Regény Szalon” előfizetése bármikor megkezdhető, mert az eddig megjelent füzetek folyton kaphatók. — A derék vállalat feltétlenül megérdemli, hogy gyönyörű kiállítású füzetei minden művelt hölgy asztalán ott legyenek, annál is inkább, mert hisz egy negyedévi előfizetési díj csak 2 forint. A kiadótól (Budapest V. 111., Népszínház-utca 26. sz.) szívesen küld bárhová mutatványszámokat és bizást elvárhatja, hogy a ki próbára hozatja, barátjává szegődik.

„Az 1848—49-iki magyar szabadságharc története“ illusztrált válatból most jelent meg a 12-ik füzet, a melyben Gracza György az erdélyi oláh lázadás szervezését mondja el tömör világos nyelven, s élénk tollal. Eppen most midőn a kolozsvári Memorandum-per folyik, igen aktualis a könyv ezen része, mert az 1848-iki és a mostani oláh mozgalom közt sok rokon vonás van. E füzethez rendkívül díszes műmelléklet is van csatolva, a mely színes kivitelen Rózsa Sándor csikós guerilláinak támadását a vasas németek ellen ábrázolja. Igen sikerültek a többi egykorú képek is u. m. Caernovics Péter, — (Barabás rajza) Jellasi törzsképe, — (megjelent a bécsi 1848. októberi forradalom idején) Damjanich János, honvédtábornok, — (1848-iki arckép után,) 1848—49-iki rézpénz — 1848-iki ezüst pénz, — Hurbán M. József, — (a pánszláv agitátor, fiatalkori arcképe,) Tót küldöttség Ferencz József főhercegnél, — (Prágában készült egykorú kép,) Gróf Batthány Kázmér — Osztrák sebesültek szállítása, — (Eredetije a bécsi csász. udv. muzeumban.) Bárány Hrabovszky János, — (Az 1848—49-iki erdélyi muzeumban őrzött eredeti olajfestmény után,) I. Ferencz József, — (1848-iki arckép) Honvédtáborzás, — (Egykorú kép.)

A „Magyar Mese- és Mondavilág“-ból. Benedek Elek nagy mesevallatából, melyet az Athenaeum a mesék szépségéhez méltó kiállításban bocsát közre, megjelent a 8-ik füzet. Minden két hétben megjelenő egy füzet, bizvást remélhető, hogy az ezer éves ünnepre teljesen kész lesz a valóban nagyszabású munka, mely a magyar nép ezer évi meseköltésének a legjavát fogja tartalmazni, megírva azon az eredeti mesemondó hangon, mely egyedül csak a Benedek Elek sajátja. A Magyar Mese- és Mondavilág 50 füzetre van tervezve s egy füzet ára 25 kr. A füzetek külön is megjelennek összesen öt kötetben. A most megjelent füzet is számos gyönyörű mesét és mondát tartalmaz igen sikerült illusztrációkkal, nevezetesen: Szerencsének szerencséje, Kigyó Darvitéz és Tatarvitéz, Három nemes legény, Venturné, Melyik ér többet, A vörös tehén, Jégország királya, A rászedett ördög. Megrendelhető minden könyvkereskedésben és a kiadó Athenaeumnál. Tíz füzet előzetési ára 2 frt 50 kr.

Felolós szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR.

NYilrtter. \*)

## Szives megfigyelésre.

Miután sörpalack címkéimmel (vignéta) visszaélések történnek, úgy hogy azok palackaimról leáztatva, más gyártmányu, olcsóbb sörrel telített palackokra ragasztatnak, szükségesnek

\*) Ezen rovat alatt közöltékért a felelősség a beküldött terhel. Szerk.

látom ezen körülményre a f. fogyasztó közönséget figyelmeztetni és kijelenteni, hogy söröm csak akkor valódi Dréher-féle, ha a sértetlen dugaszon „Dréher Antal sörfőzde“ beégetve van.

Egyedüli raktár Szilágy-Somlyón Termény-tér, Nuszbaum Jakabnál létezik, ahol erre a célra a mai kornak legmagasabb színvonalán álló pinceberendezéssel egybekötött jég-házzal és felszereléssel létesített.

Dréher szilágy-somlyói sörraktára.

6—6

## HIRDETÉSEK.

Arany-, ezüst- és ékszer, úgy mint:

arany- és ezüst órákkal megérkezett KOHN LIPÓT

ékszerkereskedő Szegedről s néhány napig a „Medve“ szálloda 1-ső számú szobájában tartózkodik.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát gyári áron alul és jótállás mellett.

Törli aranyat ujért benne élek.

Kivánatra ékszerek és órák házhöz is vitetnek.

Számos rendelést kér

kiváló tisztelettel:

KOHN LIPÓT

ékszerész Szegedről (Béke-utca 2. sz.)

1077—1894. t. l. ki. szám.

## Árverési hirdetmény.

Béres Ferenc, ippi lakosnak Salánki Lajos ippi lakos elleni végrehajtási ügyében a bírói árverés 153 frt 80 kr. tőke, 47 frt 70 kr. összes eddigi végrehajtási, 9 frt 70 kr. árverésenkénti s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetvén, **határidejével 1894. évi június 4-ének** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Ipp község házához kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg:

I. Elárvereztetnek szükség esetére a kikiáltási áron alul is végrehajtást szenvedő

Salánki Lajos és végrehajtáson kívül álló Kása Lajos nevén az ippi I. rész 174. sz. jkv. ben foglalt következő ingatlanokból a Salánki Lajos illetménye:

1) a 358. 359. 836. 1371 és 1374. hrsz. részletekből Salánki Lajos 1/2 rész illetménye 266 frt kikiáltási áron;

Salánki Lajosnak a következő ingatlanokból járó 1/2 rész illetménye:

- 2) az 1581. hrsz. rét 6 frt kikiáltási árban,
- 3) az 1582. „ „ 12 frt „ „
- 4) az 1583. „ „ 6 frt „ „
- 5) az 1584. „ szőlő 26 frt „ „
- 6) az 1585. „ „ 54 frt „ „
- 7) az 1586. „ „ 26 frt „ „

II. Árverelni szándékozik kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár tíz száztőlját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapir-

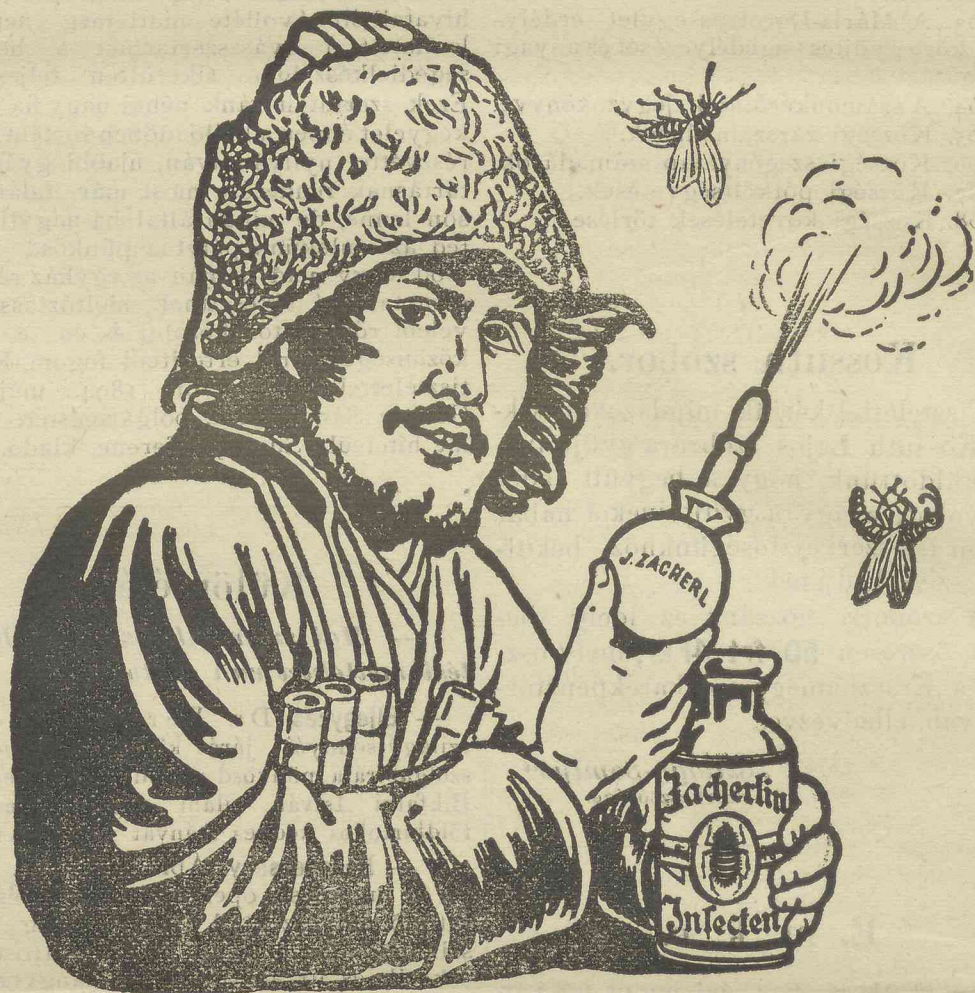
ban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár 1/3-adát a leütéstől 15, a másik 1/3-adát 30, a harmadik 1/3-adát melybe a bánatpénz is beszámítandó, 45 nap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó-mint letét-hivatalnál a le-tétkezelési szabály-rendelet szerinti eljárással befizetni.

A többi árverési feltételek ezen bíróság telekhivatalában és Ipp község házában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A kir. járásbíró, mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1894. március 23-án.

DONOVÁK SÁNDOR, kir. aljbíró.



Egyedül csak „ZACHERLIN“ kérjenek,

mert ez a legbiztosabban és leggyorsabban ölo rovarpor bármiféle rovar teljes kipusztítására!

Mi bizonyíthatná inkább erejét és jóságát, mint azon eredmény, melyet roppant elterjedtségével elért. Ugy hogy semmiféle más rovarpor nincs, melyet a ZACHERLIN legalább tizenkétszeresen felül ne múlva elterjedtségére nézve.

Azért is mindenkor lepeesélt üveget kérjenek és egyedül olyat, mely a „Zacherlin“ névvel el van látva. Minden más értéktelen hamisítvány.

Az üvegek ára 15, 30, 50 kr, 1 frt, 2 frt. A Zacherlin szóró 30 kr.

Kapható: Szilágy-Somlyón: Fábry Józsefnél. — Tasnádon: Dulka Eleknél. — Zilahon: Bikfalvi Testvérek, Terge József és Widinszky Lászlónál.

4—8

Van szerencsém a helybeli és vidéki nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a piactéren már 18 év óta fennállott

## vas- és fűszerüzletemet

a városházzal szemben épült új helyiségbe tettem át és azt a mai kor igényeinek teljesen megfelelően ujonnan rendeztem be.

Ez alkalomból valódi és természetes borok elárusítását is üzletem keretébe foglaltam. Ugyanis sikerült egy első rangú uradalmi pince összes borait megvásárolni és most ezeket a n. é. fogyasztó közönség rendelkezésére bocsátva, úgy nagyban, mint 1 és 1/2 literes zárt üvegekben, a legtisztább minőségben és igen jutányos árak mellett árusítom ki.

A borok árai literenkint 32, 40, 50 és 60 krajcár, ugyanilyen árakban kitűnő zamatu vörös borok is kaphatók. Legalább 56 liter egyszeri vételnél fogyasztási adó nélkül 6 krajcárral olcsóbban számítom. Az ilyen vételekhez szükségeltető hordókat beszerzési árban adom.

A vas- és fűszeráru szakmába vágó cikkeken kívül állandó készletet tartok a következő savanyu-, ásvány- és gyógyvizekből, u. m.: borszéki, bikszádi, parádi, Luhi Margit, Salvator, Selters, Giesshübl, Billini, marienbadi, karlsbadi és budai, — melyeket a legjutányosabb árakban árusítok.

A n. é. közönség igen becses bizalmát továbbra is kérve, vagyok

teljes tisztelettel:

SIMAY GERŐ.

1—6

## Városi szálloda Sz.-Somlyón.

Van szerencsém a nagyérdemű helybeli és vidéki közönség tudomására hozni, hogy a „Városi szállodát“ ásvettem és azt a mai kor igényeinek megfelelőleg berendeztem.

Éttermemet és kávéházamat, valamint a szálló szobákat kellemes és tisztán tartani fő törekvésem leendő.

Kitűnő behűtött kőbányai sör, tiszta jó borok, magyaros és izletes étkek gyors és pontos kiszolgálat mellett kaphatók.

\*\*\* Zóna-villásreggeli naponta. \*\*\*

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kéri

**LIGER LAJOS**

vendéglős.

2-3

## Szt.-László gyógyfürdő

Püspök-fürdő.

Nagyvárad mellett, posta-, távirda, vasút-állomás.

Hazánk egyik legrégibb gyógyhelye, számos természetes meleg (28-33 R°) hőforrásokkal, új ártézi kúttal, (331, R°) ezen források felett vannak építve csinos és célszerű berendezéssel a tükör-, medence-, kabin-, kád- és mórforrás fürdők.

E hőforrások használata fürdőzésre javulva van: heveny és idült rheumatikus bántalmaknál, izületi loboknál-méh, has és mellüri savó izzadásmányoknál, a vesebántalmak kezdeti szakában, epe- és hólyaghurutnál; apoplexia után visszamaradt hűdéseknel, ideg-bántalmaknál.

A mórforrás használata kitűnő gyógy-eredményt mutat: sápkórna, vérszegénység, a női ivarszervek különféle bántalmainál.

Ívó-gyógymódnál jó sikerrel használtatik gazdag Caliumsók tartalmánál fogva, görvélly és angol kórna a légzőszervek, gyomor és epevezeték hurutjánál.

A vendégek szórakoztatására szolgál az árnyas erdő szélén épült csinos gyógyterem, társalgó-, ét- és táncsteremmel, kávéházzal, fedett terraszokkal, könyvtár, fővárosi és vidéki hírlapok, zongora, billiard, jól rendezett sétányok, a nagy kiterjedésű park és árnyas erdőben fedett sétány, tekepálya, társas estélyek, gyakori táncvígalmak, naponta 3-szor térszene és társas kirándulások a Somlyó-hegy vadregényes vidékére.

A fürdőmegnyitás kezdetét veszi a Nepfürdők használatát illetőleg május hó 1-én, az urali közönségre nézve pedig, miután a fürdőhelyiségek jelenleg átalakítás alatt állanak, f. évi május hó 15-én.

Kitűnő konyha: Demetrovics Miklós.

Szobaárak 40 krtól 3 frtig.

Orvos: Dr. Filkor Lajos.

Bővebb tudósításokkal szolgál

1-3

a fürdő-gondnokság.

1286-894. tkvi sz.

### Árverési hirdetmény.

A kir. kincstárnak özv. Szirka Kresunné gyám által képviselt kisk. Szirka Ábrahám, kisk. Szirka Mitru és kiskoru Bogye Iléana továbbá Szirka Floare férj. Szirka Gligorné, Szirka Péter. Szirka Floare és Szirka Filemon váraljai lakosok elleni vajtási ügyében a birói árverés 96 frt 39 kr. adó s jár. ennek esedékes 6% kamatai, 3 frt 75 kr. perbeli 9 frt 40 kr. vajtási, 8

frt árveréskérsi s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetvén, határidejűl 1894. évi június hó 11-ik napjának délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Váralja község háza-hoz kitűzetik; az árverési feltételek pedig a következőkben állapítottak meg:

I. Elárvereltnek szükség esetén a kikiáltási áron alul is végrehajtást szenvedő Szirka Floare, Szirka Péter, Szirka Flore, Szirka Filimon, kiskoru Szirka Ábrahám, kiskoru Szirka Mitru és kiskoru Szirka Ilia váraljai 60 sz. tjkvében foglalt következő ingatlanok:

1) a 221. hrsz. házas belsőség 488 frt kikiáltási áron;  
2) a 192/a. hrsz. kenderföld 24 frt kikiáltási áron.

II. Árverelni szándékozik (kivétel nélkül) tartoznak a kikiáltási ár tizszáztólját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzü előle letenni; avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár felét a leütéstől egy, másik felét, melybe a bánatpénz is beszámítandó, ujab egy hónap alatt, mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó-mint letét hivatalnál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni

Kir. járásbiróság mint tlkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1894. március 31.

DONOVÁK SANDOR,  
kir. aljbíró.

## Köszénkátrányt

legjobb minőségben

zsindey és deszkatekők behuzására,

mely által azok tartóssága kétszerre hosszabb, továbbá culákok, melyek a földbe ásatnak, kerítések s gazdasági eszközök befestésére hordókban á 50 egész 200 kiló súlytartalommal; továbbá saját gyártmányu

## COAKSOT

(pirszén) kovácsok és lakatosok részére ajánlja jutányos ár mellett

a légszeszgyár igazgatósága  
Debrecenben.

Szilágysági helyi érdekű vasút részvénytársaság.

174-94. szám.

### Hirdetmény.

A szilágysági helyi érdekű vasút részvénytársaságnak

### hetedik rendes közgyűlése

1894. évi június hó 10 napján délelőtti 10 órakor Budapesten a társaság hivatalos helyiségében (Andrássy-ut 61.) fog megtartatni.

#### Napirend.

1. Az igazgatóság évi jelentése.
2. Az 1893. évi zárszámadás és mérleg előterjesztése, a felmentvény megadása, a nyereség felosztása és kifizetése tárgyában hozandó határozat
3. Az igazgatóság jelenléti jegyei értékének megállapítása.
4. A felügyelő bizottság új választása, és tisztelet díjának megállapítása.

Azon részvényesek, kik szavazati jogukkal élni kívánnak, kötelesek az alapszabályok 21. §-a értelmében részvényeket a le nem járt szelvényekkel együtt nyolcz nappal a közgyűlés előtt Budapesten a magyar ipar és kereskedelmi banknál (Nádor-utca 4 sz.) letenni.

Azon részvények után, melyek eddig az igazgatóságtól ki nem vettettek az illető részvényalírók gyakorolhatják a szavazati jogot.

Két részvény egy szavazatra jogosít. Egyszáz szavazatnál többet egy személy nem gyakorolhat.

A felügyelő bizottság által megvizsgált évi mérleg a közgyűlési jelentéssel együtt nyolcz nappal a közgyűlés előtt fog az alapszabályok 20 §-a értelmében a társaság hivatalos helyiségében Budapesten (Andrássy-ut 61.) kitétetni, és a jelentkező igazolt részvényeseknek egy-egy példányban kiadatni.

Budapesten, 1894. évi április 30-án.

2-2 **AZ IGAZGATÓSÁG.**

(Utánnymat nem díjaztatik.)

2802-894. kig. szám.

### Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegye sz.-somlyói főszolgabírói járásban lemondás folytán üresedésbe jött Sz.-Nagyfalu és Búrged községekből alakított szilágy-

nagyfalusi körjegyzői állomás, — melynek évi javadalmazása a természetbeni lakás és iroda helyiségen kívül:

- 1) Jegyzői fizetés . . . 400 frt.
- 2) Adó kezelési, iroda átalány és egyéb járandóságok 228 frt.
- 3) Irnok tartásra . . . 150 frt.
- 4) Utazási átalány . . . 50 frt.

Összesen: 828 frt

készpénz, valamint a magánfelek érdekében teljesített munkálatokért a vármegyei szabályrendeletben megállapított munkadíj, — 1894. évi június hó 12-ik napján d. e. 10 órakor a körjegyzői székhelyen Sz.-Nagyfaluban a község házában választás útján be fog tölteni.

Felhivom ennél fogva az ezen állomást elnyerni óhajtokat, hogy az 1883. évi I-só t.-c. 6 ik §-a értelmében felszerelt pályázati kérelmeiket, a melyben az eddigi szolgálat is kitüntető, alólírt főszolgabíróhoz f. évi június hó 6-ig annyival inkább adják be, mivel a későbbben érkezetteket figyelembe venni nem fogom.

Járási főszolgabíró.

Sz.-Somlyó, 1894. május 10-én.

1-3 **Nagy Gyula,**  
főszolgabíró.

1144-894. tkvi szám.

### Árverési hirdetmény.

A kir. kincstárnak Muszte Tógyer nagyderzsidi lakos elleni végrehajtási ügyében a birói árverés 74 frt 62 kr. adó, ennek esedékes 6% kamatai, 5 frt 80 kr végrehajtási, 6 frt árveréskérsi s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetvén, határidejűl 1894. évi június hó 9. napjának délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Nagy-Derzsida község házához kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapítottak meg:

I. Elárvereztetik szükség esetére a kikiáltási áron alól is végrehajtást szenvedő Muszte Tógyer nevén álló s a nagy derzsidi 97. sz. tjkvében A. I. alatt foglalt 83. és 752. hrsz. a. felvett házas belsőségéből és szántóból álló ingatlan 400 frt kikiáltási áron.

II. Árverelni szándékozik (kivétel nélkül) tartoznak a kikiáltási ár tiz száztólját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzü előle letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár 1/2-adát a leütéstől 15 nap, másik 1/2-adát 30 nap és harmadik 1/2-adát, melybe a bánatpénz is beszámítandó 45 nap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó, mint letét hivatalnál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

A kir. járásbiróság, mint tlkvi hatóság Sz.-Somlyón, 1894. március hó 31-én.

ZSIGMONDY,  
kir. aljbíró.

2 arany, 13 ezüst érem.



9 disz- és elismerő okmány.

## Kwizda-féle Restitutionsfluid

mosóvíz lovaknak  
Egy palackkal frt 1.40 o. é.

30 év óta udvari istállóban, valamint katonai és polgári istállóba is, használatban; nagyobb erőfeszítések előtt és utá erősítésül; továbbá ficamodások, rándulások, az inak merevsége s más ily alkalmaknál; képesíti a lovat kiváló teljesítményre idomításnál.

Kapható a gyógyszerárakban és drogistáknál.

Tessék a főnebbi védjegyre ügyelni s a vételnél határozottan kifejezni:

### Kwizda-féle Restitutionsfluid.

Fő letét: Kwizda Ferenc János

osztrák cs. és k. és román kir. udv. szállító kerületi gyógyszerára  
Korneuburgban, Bécs mellett.

## "THE MUTUAL"

new-yorki életbiztosító társaság.

Tisztán kölesönös.

Alapított 1843-ban.

Részvényesei nincsenek.

A „Mutual“ bevételei 50 éves fennállása óta:

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| Díjak                            | 2,355,186,512 frank. |
| Házbérek, kamatok és nyeremények | 707,489,050 frank.   |
| Összesen                         | 3,062,675,562 frank. |

Ugyanez időszakban visszafizetett a Mutual biztosítottjainak:

|                                                                         |                        |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Esedékessé vált biztosítások, életjáradékok és visszavásárlások fejében | 1,351,464,277 frankot. |
| Nyereményekért                                                          | 443,697,213 frankot.   |
| Összesen                                                                | 1,795,161,490 frankot. |

Azonkívül 907 millió frankra rugó biztosítéki alapot gyűjtött biztosítottjai javára, melynek egy részét a teljesen tehermentes 78 millió franknyi külön nyeménym-tartalék képezi.

ERDÉLYRÉSZI ALIGAZGATÓSÁG,  
KOLOZSVARTT.

11-52

## Arankamentes lóhermag

nagyszemű, 100 kilóju 76 frt.  
5, 10, 25, 50 kilós zsákokban, államiag olomzárólva. 11-?

## RÉPAMAG

ugyanolyan árban Alvinczen feladva utánvétellel kapható.

Gróf Teleki Arvéd  
drassói uradalmában, u. p. Koncza.

## Eladó birtok.

Lecsméren 45 magyar hold  
— 5-10 holdas darabokban levő —  
tagosítatlan birtok belsőség, gyümölcsös és kaszálóval szabad kézből együttesen eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

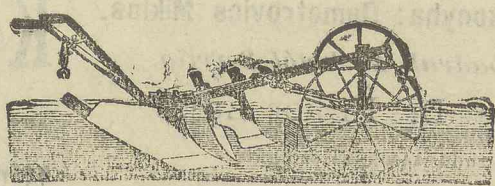
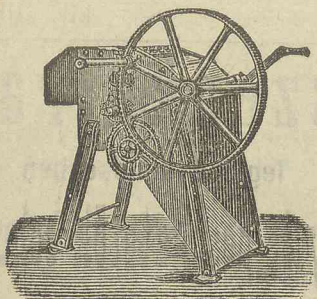
Bölöni Sándor  
ügyvéd Szilágy Somlyón.

## POSNER ÁBRAHÁM

első szilágysági vas és ércöntőde, rézmű- és gépgyára

Szilágy-Somlyón.

Ajánl hazai gyártmányú gőzcséplő készleteket és mindennemű gazdasági gépeket, tart mindentféle szükségleti cikkeket gőzmalmok, szeszgyárak, gőzfürdők, gőzfűrészek, olajgyárak, stb. részére s azokat jutányos árban és kedvező részletfizetés mellett ad.



Egyszersmind tisztelettel értesíti a n. é. gazdaközönseget és gőzgéptulajdonosokat, miszerint a gőzhajtásra berendezett gépgyárát ujabban vasöntődével is ellátta, mely által az összes előfordulható munkálatokat tetemesen leszállított árban készítheti el.

A nagyérdemű gazdaközönség eddig tanusított szíves pártfogását ismételtel kérvé maradtam tisztelettel:

5 12

Posner Ábrahám.

## Új fűszerüzlet megnyitás!

Van szerencsém a T. helybeli és vidéki közönység becses tudomására hozni, hogy a helybeli rom. kath. egyház épületében (a Balló János volt üzlethelyiségében) egy a mai kor igényeinek megfelelő

fűszer, festék, liszt és vegyeskereskedést

nyitottam.

Üzletemben csak jó minőségű árukat tartok, s annak pontos és szolid kiszolgálása legfőbb törekvésem leendő.

Becsés pártfogását kérvé, maradtam

tisztelettel:

Balázs József.

ALAPITTATOTT 1841. ÉVBEN.

## A PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK

váltó-üzlete

BUDAPEST, V., DOROTTYA-UTCZA 1. SZÁM

saját házában.

Részcénytőke 10.000.000 frt.

Tartalékalap 4.400.000 frt.

Vesz és elad mindennemű értékpapírt a hivatalos tőzsdei árfolyamok alapján;  
tőzsdei műveleteket a legjutányosabban eszközöl;  
pénzügyi műveletekre nézve szívesen szolgál szakszerű felvilágosítással;  
igérvényeket minden huzásra bocsájt ki;  
előleget nyújt értékpapírokra;  
díjmentesen megvizsgálja a sorsjegyeknek és sorsolandó értékeknek huzásait;  
kisorsolás által érhető árfolyamveszteség ellen biztosít sorsjegyeket és sorsolandó értékeket.

1-3

## BÖLÖNI SÁNDOR

## KÖNYVNYOMDÁJA

\*\*\* SZILÁGY-SOMLYÓN. \*\*\*

Ajánlja a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, diszítésekkel és a legújabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT:

TUDOMÁNYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET,

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAKODALMI MEGHIVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTYÁKAT,

LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Koczkás és sima levélpapírokkal,

borítékok, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírkészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

## „SZILÁGY-SOMLYÓ”

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.